

*Další účastníci řízení:* Komise Evropských společenství (zástupci: A. Bouquet a X. Lewis, zmocněnci)

### Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (třetího senátu) ze dne 27. září 2006 ve věci T-329/01, Archer Daniels Midland Co. v. Komise Evropských společenství, kterým Soud zamítl žalobu směřující k prohlášení neplatnosti článků 1 a 3 rozhodnutí Komise K(2001)2931 konečné ze dne 2. října 2001 v řízení podle článku 81 Smlouvy ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/E-1/36.756 — glukonan sodíku), a podpůrně ke snížení pokuty uložené účastnicí podávající kasační opravný prostředek

### Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Společnosti Archer Daniels Midland Co. se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 56, 10.3.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 26. března 2009 — Selex Sistemi Integrati S.p.A. v. Komise Evropských společenství, Evropská organizace pro bezpečnost letového provozu (Eurocontrol)**

(Věc C-113/07 P) (<sup>1</sup>)

*(Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Článek 82 ES — Pojem „podnik“ — Hospodářská činnost — Mezinárodní organizace — Zneužití dominantního postavení)*

(2009/C 113/06)

Jednací jazyk: italština

### Účastníci řízení

*Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek:* Selex Sistemi Integrati SpA (zástupci: F. Sciaudone, R. Sciaudone a D. Fioretti, avvocati)

*Další účastníci řízení:* Komise Evropských společenství, Evropská organizace pro bezpečnost letového provozu (Eurocontrol) (zástupci: F. Montag a T. Wessely, Rechtsanwälte)

### Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 12. prosince 2006, Selex Sistemi Integrati v. Komise (T-155/04), kterým Soud zamítl návrh na zrušení nebo změnu rozhodnutí Komise ze dne 12. února 2004, kterým se zamítá stížnost Selex Sistemi

Integrati týkající se údajného porušení ze strany Eurocontrol ustanovení Smlouvy o ES v oblasti hospodářské soutěže

### Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *SELEX Sistemi Integrati SpA ponese vlastní náklady řízení, nahradí náklady řízení vynaložené Komisí Evropských společenství a polovinu nákladů řízení vynaložených Evropskou organizací pro bezpečnost letového provozu (Eurocontrol).*
- 3) *Evropská organizace pro bezpečnost letového provozu ponese polovinu nákladů řízení, které vynaložila.*

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 117, 26.5.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 10. března 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgerechtshof — Rakousko) — Hartlauer Handelsgesellschaft mbH v. Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung**

(Věc C-169/07) (<sup>1</sup>)

*(„Svoboda usazování — Sociální zabezpečení — Vnitrostátní zdravotní systém financovaný státem — Systém věcných dávek — Systém náhrady nákladů vynaložených pojištěncem — Povolení ke zřízení soukromé polikliniky poskytující ambulantní zubní péči — Kritérium hodnocení potřebnosti zřízení zdravotnického zařízení — Cíl udržet kvalitní, vyrovnanou a všem dostupnou službu lékařské nebo nemocniční péče — Cíl předcházet riziku závažného porušení finanční rovnováhy systému sociálního zabezpečení — Soudržnost — Proporcionalita“)*

(2009/C 113/07)

Jednací jazyk: němčina

### Předkládající soud

Verwaltungsgerichtshof

### Účastníci původního řízení

*Žalobkyně:* Hartlauer Handelsgesellschaft mbH

*Žalované:* Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung

### Předmět

*Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Verwaltungsgerechtshof — Výklad článků 43 ES a 48 ES — Povolení pro soukromé nemocniční zařízení k poskytování ambulantní zubní péče — Povolení zakládající se na hodnocení potřebnosti na trhu*

**Výrok**

Články 43 ES a 48 ES brání takovým vnitrostátním předpisům, jako jsou předpisy dotčené v původním řízení, podle nichž je ke zřízení soukromého zdravotnického zařízení ve formě samostatné zubní polikliniky nutné povolení a podle nichž musí být toto povolení zamítnuto, pokud není zřízení takového zařízení potřebné s ohledem na péči již poskytovanou lékaři, kteří jsou ve smluvním vztahu se zdravotní pojišťovnou, jelikož tyto předpisy takovému systému nepodřizují rovněž skupinové praxe a nezakládají se na podmínce, která by byla způsobitelná stanovit pro výkon posuzovací pravomoci vnitrostátními orgány dostatečné meze.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 155, 7.7.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. března 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Düsseldorf — Německo) — Mitsui & Co. Deutschland GmbH v. Hauptzollamt Düsseldorf**

(Věc C-256/07) (<sup>1</sup>)

(„Celní kodex Společenství — Vrácení cla — Článek 29 odst. 1 a odst. 3 písm. a) — Celní hodnota — Nařízení (EHS) č. 2454/93 — Článek 145 odst. 2 a 3 — Zohlednění plateb uskutečněných prodávajícím v rámci plnění záruky stanovené v kupní smlouvě při určení celní hodnoty — Časová působnost — Hmotněprávní pravidla — Procesní pravidla — Zpětná účinnost pravidla — Platnost“)

(2009/C 113/08)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Finanzgericht Düsseldorf

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Mitsui & Co. Deutschland GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Düsseldorf

**Předmět věci**

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Finanzgericht Düsseldorf — Výklad čl. 29 odst. 1 a odst. 3 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307), jakož i čl. 145 odst. 2 a odst. 3 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1; Zvl. vyd. 02/06, s. 3), ve znění nařízení Komise (ES) č. 444/2002 ze dne 11. března 2002 (Úř. věst. L 68, s. 11; Zvl. vyd. 02/12, s. 209) — Platnost

těchto posledně uvedených ustanovení v rozsahu ve kterém se tato použijí se zpětnou účinností rovněž na dovozy, pro které byla celní prohlášení přijata před vstupem nařízení Komise (ES) č. 444/2002 v platnost — Zohlednění plateb uskutečněných prodávajícím v rámci plnění záruky stanovené v kupní smlouvě při určení celní hodnoty dováženého zboží pro účely náhrady kupujícímu výdajů spojených se záručními plněními, která je posledně uvedený povinen poskytnout svým odběratelům z důvodu vadnosti zboží.

**Výrok**

1) Článek 29 odst. 1 a odst. 3 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, jakož i čl. 145 odst. 2 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení Komise (ES) č. 444/2002 ze dne 11. března 2002, je třeba vykládat v tak, že jestliže vady zboží, které se objeví po jeho propuštění do volného oběhu, ale o nichž je prokázáno, že existovaly před tímto propuštěním, vedou na základě smluvní záruky k následným náhradám výrobce-proávajícího ve prospěch kupujícího, přičemž tyto náhrady odpovídají nákladům na opravy fakturovaným distributory posledně uvedené osoby, pak takové náhrady mohou vést ke snížení hodnoty transakce uvedeného zboží, a tudíž jeho celní hodnoty, tedy hodnoty deklarované na základě ceny, která byla původně dohodnuta mezi výrobcem-proávajícího a kupujícího.

2) Článek 145 odst. 2 a 3 nařízení č. 2454/93, ve znění nařízení č. 444/2002, se nepoužije na dovozy, jejichž celní prohlášení byla přijata před 19. březnem 2002.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 183, 4.8.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. března 2009 — Komise Evropských společenství v. Spolková republika Německo**

(Věc C-270/07) (<sup>1</sup>)

(„Nesplnění povinnosti státem — Společná zemědělská politika — Poplatky v oblasti veterinárních prohlídek a kontrol — Směrnice 85/73/EHS — Nařízení (ES) č. 882/2004“)

(2009/C 113/09)

Jednací jazyk: němčina

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: F. Erlbacher a A. Szymkowska, zmocněnci)

Žalovaná: Spolková republika Německo (zástupci: M. Lumma a C. Schulze-Bahr, zmocněnci, U. Karpenstein, Rechtsanwalt)